



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2006 Rhif 1349 (Cy.135)

2006 No. 1349 (W.135)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

AGRICULTURE, WALES

**Rheoliadau Cynhyrchion sy'n Dod
o Anifeiliaid (Mewnforion
Trydydd Gwledydd) (Cymru)
(Diwygio) (Rhif 2) 2006**

**The Products of Animal Origin
(Third Country Imports) (Wales)
(Amendment) (No.2) Regulations
2006**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rhan VIII o Atodlen 1 i Reoliadau Cynhyrchion sy'n Dod o Anifeiliaid (Mewnforion Trydydd Gwledydd) (Cymru) 2005 (O.S. 2005/666) ("Rheoliadau 2005"). Mae Rheoliadau 2005 yn gweithredu Cyfarwyddeb y Cyngor 97/78/EC sy'n gosod yr egwyddorion sy'n llywodraethu trefniadaeth gwiriadau milfeddygol ar gynhyrchion sy'n dod i'r Gymuned o drydydd gwledydd (OJ Rhif L24, 30.1.98, t.9).

These Regulations amend Part VIII of Schedule 1 to the Products of Animal Origin (Third Country Imports) (Wales) Regulations 2005 (S.I. 2005/666) ("the 2005 Regulations"). The 2005 Regulations implement Council Directive 97/78/EC laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on products entering the Community from third countries (OJ No. L24, 30.1.98, p.9).

Diwygir Rhan VIII o Atodlen 1 er mwyn rhoi effaith i'r cyfyngiadau ar fewnforio cynhyrchion sy'n deillio o adar a geir ym Mhenderfyniad y Comisiwn 2006/7/EC, sy'n ymwneud â mesurau gwarchod penodol mewn perthynas â mewnforio plu o drydydd gwledydd penodol (OJ Rhif L5, 10.01.2006, t.17) fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2006/183/EC (OJ Rhif L65, 7.3.2006, t.49). Mewnysodir cyfeiriadau at Benderfyniad y Comisiwn 2006/7/EC (fel y'i diwygiwyd) ym mharagraff 21 o Ran VIII o Atodlen 1.

Part VIII of Schedule 1 is amended in order to give effect to the restrictions on the importation of products derived from the restrictions on the importation of products contained in Commission Decision 2006/7/EC concerning certain protection measures in relation to the import of feathers from certain third countries (OJ No.L5, 10.01.2006, p.17) as amended by Commission Decision 2006/183/EC (OJ No.L65, 7.3.2006, p.49). References to Commission Decision 2006/7/EC (as amended) are inserted at paragraph 21 of Part VIII of Schedule 1.

Mae Atodlen 1 i Reoliadau 2005 yn rhestru offerynnau'r Gymuned sy'n gosod amodau ar gyfer mewnforio cynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid i'r Gymuned. Mae Rheoliad 15 o Reoliadau 2005 yn gwahardd dod â chynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid i Gymru os nad ydynt yn cydymffurfio â'r amodau mewnforio hyn.

Schedule 1 to the 2005 Regulations lists the Community instruments that lay down conditions for the importation of products of animal origin into the Community. Regulation 15 of the 2005 Regulations prohibits the introduction into Wales of products of animal origin that do not comply with these import conditions.

Ni chafodd Arfarniad Rheoliadol ei baratoi ar gyfer y rheoliadau hyn.

A Regulatory Appraisal has not been prepared for these Regulations.

2006 Rhif 1349 (Cy.135)

2006 No. 1349 (W.135)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

AGRICULTURE, WALES

**Rheoliadau Cynhyrchion sy'n Dod
o Anifeiliaid (Mewnforion Trydydd
Gwledydd) (Cymru) (Diwygio)
(Rhif 2) 2006**

**The Products of Animal Origin
(Third Country Imports) (Wales)
(Amendment) (No.2) Regulations
2006**

Wedi'u gwneud 16 Mai 2006
Yn dod i rym 31 Mai 2006

Made 16 May 2006
Coming into force 31 May 2006

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru wedi'i ddynodi(1) at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(2) mewn perthynas â pholisi amaethyddol cyffredin Y Gymuned Ewropeaidd.

The National Assembly for Wales is designated(1) for the purposes of section 2(2) of the European Communities Act 1972(2) in relation to the common agricultural policy of the European Community.

Drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan yr adran honno, mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn-

Exercising the powers conferred upon it by that section, the National Assembly for Wales makes the following Regulations-

Enwi, cymhwyso a chychwyn

Title, application and commencement

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cynhyrchion sy'n Dod o Anifeiliaid (Mewnforion Trydydd Gwledydd) (Cymru) (Diwygio) (Rhif 2) 2006; maent yn gymwys o ran Cymru a deuant i rym ar 31 Mai 2006.

1. The title of these Regulations is the Products of Animal Origin (Third Country Imports) (Wales) (Amendment) (No.2) Regulations 2006; they apply in relation to Wales and come into force on 31 May 2006.

**Diwygiadau i Reoliadau Cynhyrchion sy'n Dod o
Anifeiliaid (Mewnforion Trydydd Gwledydd)
(Cymru) 2005**

**Amendments to the Products of Animal Origin
(Third Country Imports) (Wales) Regulations 2005**

2.-(1) Diwygir Reoliadau Cynhyrchion sy'n Dod o Anifeiliaid (Mewnforion Trydydd Gwledydd) (Cymru) 2005(3) yn unol â pharagraff (2).

2.-(1) The Products of Animal Origin (Third Country Imports) (Wales) Regulations 2005(3) are amended in accordance with paragraph (2).

(2) Ar ôl paragraff 20 yn Rhan VIII o Atodlen 1 mewnosoder-

(2) After paragraph 20 in Part VIII of Schedule 1 insert-

(1) O.S. 2005/2766.

(2) 1972 p.68.

(3) O.S. 2005/666 (Cy.56).

(1) S.I. 2005/2766.

(2) 1972 c.68.

(3) S.I. 2005/666 (W.56).

"21. Penderfyniad y Comisiwn 2006/7/EC, sy'n ymwneud â mesurau gwarchod penodol mewn perthynas â mewnfurio plu o drydydd gwledydd penodol (OJ Rhif L5, 10.01.2006, t.17) fel y'i diwygiwyd gan Benderfyniad y Comisiwn 2006/183/EC (OJ Rhif L65, 7.3.2006, t.49)."

"21. Commission Decision 2006/7/EC concerning certain protection measures in relation to the import of feathers from certain third countries (OJ No.L5, 10.01.2006, p.17), as amended by Commission Decision 2006/183/EC (OJ No.L65, 7.3.2006, p.49)."

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Deddf Llywodraeth Cymru 1998(1).

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(1).

16 Mai 2006

16 May 2006

D. Elis-Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

(1) 1998 p.38.

(1) 1998 c.38.

2006 Rhif 1349 (Cy.135)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

Rheoliadau Cynhyrchion sy'n Dod
o Anifeiliaid (Mewnforion
Trydydd Gwledydd) (Cymru)
(Diwygio) (Rhif 2) 2006

2006 No. 1349 (W.135)

AGRICULTURE, WALES

The Products of Animal Origin
(Third Country Imports) (Wales)
(Amendment) (No.2) Regulations
2006

© Hawlfraint y Goron 2006

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2006

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£3.00

W337/06/06

ON